

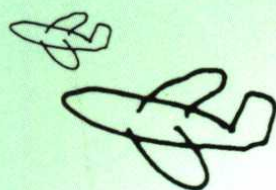
走/遍/全/球/
GIO GLOBE TROTTER



'06 ~ '07

中欧

Central Europe



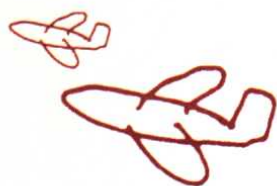
走/遍/全/球/
GIO GLOBE TROTTER



'06 ~ '07

中欧

Central Europe



策 划：北京走遍全球文化传播有限公司 <http://www.zbqq.com>

统 筹：潘笑竹 翟 铭

责任编辑：潘笑竹 王佳慧 王欣艳

装帧设计：肖 辉

责任印制：闫立中

图书在版编目 (CIP) 数据

中欧/日本大宝石出版社编. 孟琳译. - 北京: 中国旅游出版社, 2006. 1

(走遍全球)

ISBN 7-5032-2750-8/K·962

I. 中… II. ①日… ②孟… III. 旅游指南-中欧
IV. K951.09

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 131106 号

北京市版权局著作权合同登记号: 图字: 01-2005-1084

书 名：走遍全球——中欧

原 著：大宝石出版社 (日本)

译 者：孟 琳

地名审校：周定国

出版发行：中国旅游出版社

(北京建国门内大街甲 9 号 邮编: 100005)

<http://www.cttp.net.cn> E-mail: cttp@cmta.gov.cn

发行部电话: 010-85166504/06/07/17

制 版：北京中文天地文化艺术有限公司

经 销：全国各地新华书店

印 刷：北京盛通彩色印刷有限公司

版 次：2006 年 1 月第 1 版 2006 年 1 月第 1 次印刷

开 本：889 毫米×1194 毫米 1/32

印 张：18.5

印 数：1-10000 册

字 数：530 千

定 价：79.00 元

I S B N 7-5032-2750-8/K·962

版权所有 翻印必究

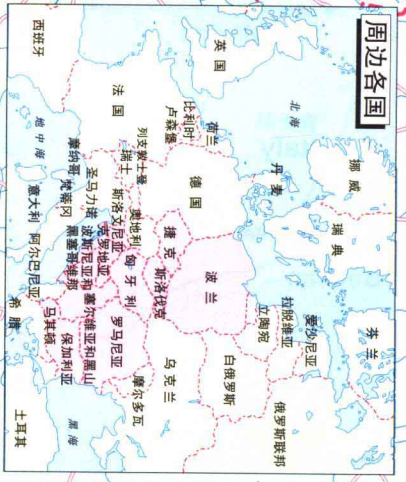
如发现质量问题, 请直接与发行部联系调换



中欧的主要道路和机场

各国首都
机场
高速公路

周边各国



中欧的主要铁路路线





特集

- 6 巡游中欧教堂之旅
- 16 在中欧的美食享受
- 20 品尝美酒
- 22 中欧的特产

Czech Republic

捷克

- 26 捷克概况
- 29 捷克的综合资料
- 42 布拉格
- 74 卡鲁什丁城堡
- 75 克诺皮什切城堡
- 75 特雷基恩
- 85 库特纳·霍拉
- 88 卡罗维·发利
- 92 比尔森
- 96 捷克·布杰约维采
- 97 赫鲁波卡城堡
- 99 捷克·克鲁姆洛夫
- 104 布尔诺
- 108 奥洛莫乌茨
- 110 捷克旅途关键字
- 113 捷克简史

Slovakia

斯洛伐克

- 116 斯洛伐克概况
- 119 斯洛伐克的综合资料
- 127 布拉迪斯拉发

- 113 德温斯基城堡
- 135 特伦钦
- 138 莱沃恰
- 140 斯皮什城堡
- 141 科希策

- 137,143 斯洛伐克旅途关键字
- 144 斯洛伐克简史

Hungary

匈牙利

- 146 匈牙利概况
- 149 匈牙利的综合资料
- 162 布达佩斯
- 202 多瑙坎亚地区
- 202 圣安德烈
- 204 维谢格拉德
- 205 埃斯泰尔戈姆
- 206 瓦茨
- 207 霍洛克
- 208 巴拉顿湖
- 209 凯斯特海伊
- 209 海维茨
- 210 蒂豪尼
- 210 巴拉顿菲赖德
- 212 凯奇凯梅特
- 213 普斯塔(大平原)
- 213 霍尔托巴吉
- 213 布加茨
- 214 埃格尔
- 215 匈牙利旅途关键字
- 217 匈牙利简史



目 录 Contents

Poland

波兰

- 220 波兰概况
- 223 波兰的综合资料
- 235 华沙
- 250 杰拉佐瓦·沃拉
- 255 克拉科夫
- 262 维利奇卡
- 263 奥斯威辛
- 264 比尔克那乌
- 268 格但斯克
- 270 韦斯特普拉特
- 270 马尔堡
- 271 托伦
- 274 波兰旅途关键字
- 275 波兰简史

Romania

罗马尼亚

- 280 罗马尼亚概况
- 280 罗马尼亚的综合资料
- 290 布加勒斯特
- 303 布拉索夫
- 306 布兰城堡
- 307 波亚那·布拉索夫
- 307 普雷代亚尔
- 310 锡纳亚
- 314 五座修道院
- 309,316 罗马尼亚旅途关键字
- 318 罗马尼亚简史

Bulgaria

保加利亚

- 320 保加利亚概况
- 323 保加利亚的综合资料
- 332 索非亚

- 342 维托沙山
- 343 博亚纳
- 343 国家历史博物馆
- 348 里拉修道院
- 351 普罗夫迪夫
- 356 玫瑰谷
- 357 卡赞勒克
- 358 卡尔洛沃
- 359 大特尔诺沃
- 347,350、358、361 保加利亚旅途关键字
- 362 保加利亚简史

Slovenia

斯洛文尼亚

- 364 斯洛文尼亚概况
- 366 斯洛文尼亚的综合资料
- 373 卢布尔雅那
- 381 波斯托伊纳溶洞
- 382 洞窟城堡
- 383 什科茨扬溶洞
- 388 布莱德湖
- 391 伯西恩湖
- 395 皮兰
- 398 科佩尔
- 401 斯洛文尼亚旅途关键字
- 402 斯洛文尼亚简史

Croatia

克罗地亚

- 404 克罗地亚概况
- 406 克罗地亚的综合资料
- 413 萨格勒布
- 421 普利特维采湖群国家公园
- 429 里耶卡
- 431 普拉
- 433 波雷奇

- 435 扎达尔
- 437 希贝尼克
- 439 特罗吉尔
- 441 斯普利特
- 444 赫瓦尔岛
- 446 杜布罗夫尼克
- 456 克罗地亚简史

————— Bosnia – Herzegovina/
Serbia and Montenegro/Macedonia

波斯尼亚和黑塞哥维那
塞尔维亚和黑山
马其顿

- 458 波斯尼亚和黑塞哥维那
塞尔维亚和黑山
马其顿概况

波斯尼亚和黑塞哥维那

- 461 波斯尼亚和黑塞哥维那的综合资料
- 470 萨拉热窝
- 482 弗雷罗·博斯纳
- 482 布拉久伊近郊
- 482 莫斯塔尔
- 483 梅久弋里耶
- 486 波斯尼亚和黑塞哥维那简史

塞尔维亚和黑山

- 487 塞尔维亚和黑山的综合资料
- 492 贝尔格莱德
- 498 黑山共和国



- 498 科索沃自治州
- 499 塞尔维亚和黑山简史

马其顿

- 500 马其顿的综合资料
- 503 斯科普里
- 508 奥赫里德
- 513 马其顿旅途关键字
- 514 克罗地亚/波斯尼亚和黑塞哥维那/
塞尔维亚和黑山旅途关键字
- 516 马其顿简史
- 517 前南斯拉夫的历史

Austria

奥地利

- 522 奥地利的综合资料
- 530 维也纳
- 553 奥地利旅途关键字

旅游的准备与技术

- 556 去往中欧的途径
- 561 标准线路
- 565 准备行李
- 568 住宿情况
- 571 邮局和电话情况
- 572 语言
- 572 就餐
- 573 物价和预算
- 574 治安和安全对策
- 580 中欧的位置
- 581 中欧的历史

使用本书时的注意事项

■关于本书所刊登的信息

本书是根据编辑室在当地的实际考察而取材制作的。本书中主要编辑了“非常具体的、能够马上使用的信息”。但是越是具体的信息,随着时间的推移,其中越会有一些内容要发生一定的变化。特别是饭店、餐厅、公共交通的费用等方面,游客在实际的旅途中一定会发现有不少的变更。此外,美术馆和博物馆的开馆和闭馆时间以及入场费用,也会在没有预先告知的情况下发生改变。基于以上理由,只要不是本社的重大过失,使用本书所带来的损失和不便请读者自负。本书中所刊登的信息以及忠告,请读者在考虑自身状况以及立场之后再进行使用。想要得到最新的以及最确实的信息最好请到当地的游客信息处直接咨询。

关于饭店的费用,只要没有特殊注明,⑤表示一人使用时,④表示两人使用时的标准间一宿的费用。有些饭店根据不同的季节费用会有所变化,一般本书所刊登的是6~9月左右的旺季费用。淡季价格有可能下调,节假日以及重大的节日价格也有可能上调。另外,房费内是否含有税金、服务费、早餐的费用等需要游客在入住前进一步确认。

■关于本书发行后的信息更新

本书所刊登的内容,在发行后如果有所变更,会在走遍地球网站的“导游书中的信息更新刊登板”中尽可能地登载最新的情报(除了饭店、餐厅费用的变更以外)。在出发前一定要确认是否有最新的情报。

URL support.arukikata.co.jp

■关于读者投稿

本书中编入了在中欧各国游览过的读者的投稿。在版面允许的情况下,对原文进行了忠实地记录,经历者的印象和评价等存在着个人的差异,这一点请读者谅解。

■关于各种简略符号

[正文]

①: 观光导游处 H: 饭店 R: 餐厅

C: 咖啡厅 S: 商店 住: 地址

☎: 电话号码(括号内为市外号码)

☎: 手机号码 FREE: 免费电话号码

FAX: 传真号码 开: 开馆时间 营: 营业时间

休: 闭馆、休息日(元旦、圣诞节、节假日等)

费: 入场费、住宿费等 ⑤: 单间 ④: 双人间

CC: 可以使用的信用卡 A: 美国特快

D: 国际信托贸易公司 J: JCB

M: 万事达卡 V: 维萨卡

URL: 主页(省略http://) E-mail: 邮箱地址

[地图]

✉: 邮局 ☎: 电话局

M M: 美术馆、博物馆

☎: 教堂 ☎: 犹太教堂

H: 饭店 R: 餐厅 C: 咖啡厅

S: 商店 N: 夜总会

☎: 巴士站 ☎: 雕像

■关于货币

支付饭店的费用等时,有些地方可以使用美元和欧元。但是基本上都是需要支付当地的货币。货币兑换需要根据当时的牌价来换算。下面记录的东欧各国货币与人民币兑换牌价仅供参考。

捷克	1Kč = 约0.33元	保加利亚	1Lv = 约5.42元	马其顿	1DEN = 约0.17元
斯洛伐克	1SK = 约0.25元	斯洛文尼亚	1SIT = 约0.05元	欧元	€1 = 约10.46元
匈牙利	1Ft = 约0.04元	克罗地亚	1Kn = 约1.41元	美国	US\$1 = 约8.30元
波兰	1zł = 约2.38元	波斯尼亚·黑塞哥维那	1KM = 约5.46元		
罗马尼亚	100Len = 约0.03元	塞尔维亚·黑山	1DIN = 约0.16元		



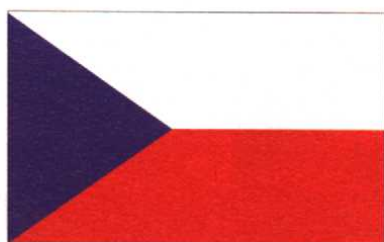
斯洛伐克



罗马尼亚



克罗地亚



捷克



奥地利



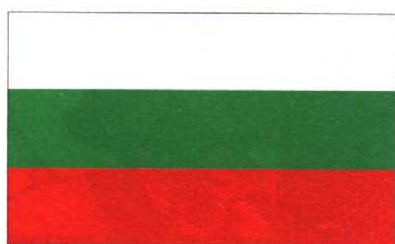
塞尔维亚和黑山



波斯尼亚和黑塞哥维那



匈牙利



保加利亚



波兰



斯洛文尼亚



马其顿

巡

游

a trip

中

to

欧

churches

教

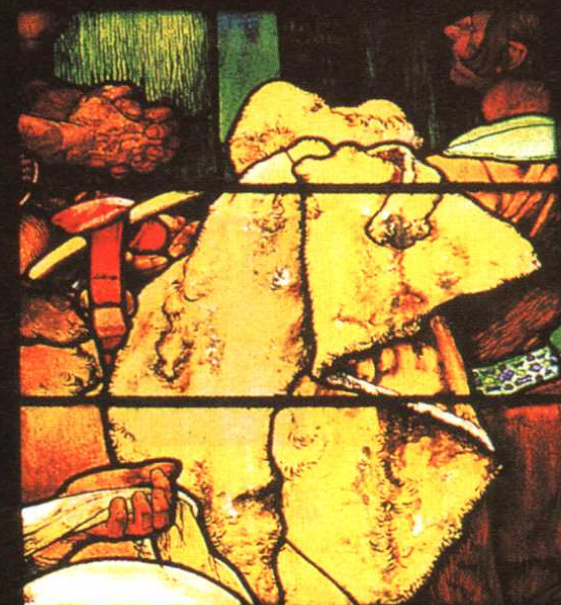
in Central

堂

Europe

之

旅



阿方斯姆哈手绘的彩色玻璃(布拉格圣瓦茨大教堂)

Czech

p.42 +

捷克布拉格

布拉格这座城市至今还保留着中世纪城市的景象，这里建造有众多的充满魅力的教堂。其中最值得拜访的是布拉格城堡内的圣维特大教堂(参考p.68)。这座大教堂从开工到完成经历了600年的历史，教堂内的彩色玻璃绘画是由新艺术的代表画家阿方斯姆哈完成的。

布拉格城堡内的圣维特大教堂



建造于可以俯瞰全城景象的高台上的布拉格城堡

捷克

Czech

p.85 +

捷克库特纳·霍拉

库特纳·霍拉位于布拉格东部65公里处。这里曾经拥有银矿山，因此城市的繁华程度可以与布拉格相匹敌。到了16世纪，银矿被采掘枯竭，矿山就此被关闭。但是从位于城南的圣巴巴拉大教堂(参考p.86)中还是可以看出当时繁荣的程度。



壮美的哥特式建筑圣巴巴拉大教堂



圣巴巴拉大教堂的内部

Slovakia

p.141

斯洛伐克科希策

斯洛伐克的东部城市科希策是仅次于首都布拉迪斯拉发的斯洛伐克第二大城市。城市的老城区以南北走向的弗拉维纳路为中心。这条路上的圣阿尔祖贝提教堂(参考p.141)是斯洛伐克最大的教堂。



圣阿尔祖贝提教堂

匈牙利

从城市的中心弗拉维纳路遥望圣阿尔祖贝提教堂

Hungary

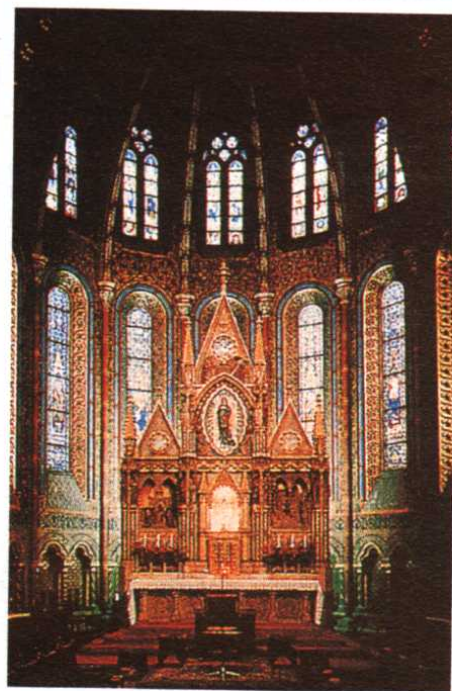
p.162

匈牙利布达佩斯

布达佩斯被称做是多瑙河畔的珍珠。这座城市的重要观光景点是耸立于多瑙河西岸的皇宫之丘。位于这里中央位置的马提亚教堂(参考p.175)是历代匈牙利国王举行加冕仪式的地方。



建造于13世纪的马提亚教堂



马提亚教堂的内部装潢

Hungary

p.205 +

匈牙利埃斯泰尔戈姆

匈牙利基督教的最高级别大教堂位于埃斯泰尔戈姆。大教堂位于多瑙坎亚地区,从布达佩斯到这里参观可以当天来回。创建于1775年的大教堂(参考p.205)是匈牙利古典式样的建筑物中最古老的建筑。从建于小高丘上的大教堂可以看到非常美丽的景色。



充满庄严气氛的大教堂内部



圆拱形的顶部是展望台

波兰

Poland

p.255 +

波兰克拉科夫

克拉科夫是一座可以与布拉格和布达佩斯相匹敌的具有中欧代表性的古都。城市中残留有很多的Historical buildings。位于市中心的圣马利亚教堂(参考p.260)装饰有左右不同的教堂塔楼。历代国王居住的瓦维尔城堡中有瓦维尔城堡大教堂(参考p.258)。



以圣马利亚教堂为背景照相留念



至今保留着中世纪的街道景象的克拉科夫



克拉科夫的象征瓦维尔城堡



瓦维尔城堡大教堂。圆形拱顶给人印象深刻

Bulgaria

p.348

保加利亚里拉修道院

位于里拉山脉深处的里拉修道院是10世纪以来保加利亚最具有历史的东正教中心地带。1833年这里发生火灾，修道院受到很大的损害，但是以后又被很好地修复。圣母诞生教堂（参考p.349）被色彩鲜艳的壁画所覆盖，充满了独特的气氛。



以拱顶为中心的壁画描绘的是圣徒



如果认真欣赏这些壁画需要花费很多的时间
色彩艳丽的壁画中央描绘的是圣母马利亚

右侧是圣母诞生教堂。左侧的弗雷流塔是1833年火灾时唯一幸免的建筑物



Romania

p.314

罗马尼亚五座修道院

五座修道院是指罗马尼亚的北部，与乌克兰国境相交的深山中的修道院群。是由16世纪统治这里的摩尔多瓦公国的大公和贵族建造的。这里的修道院从里到外都被壁画所覆盖，是非常少有的建筑。

静静地伫立在深山中的弗摩尔修道院



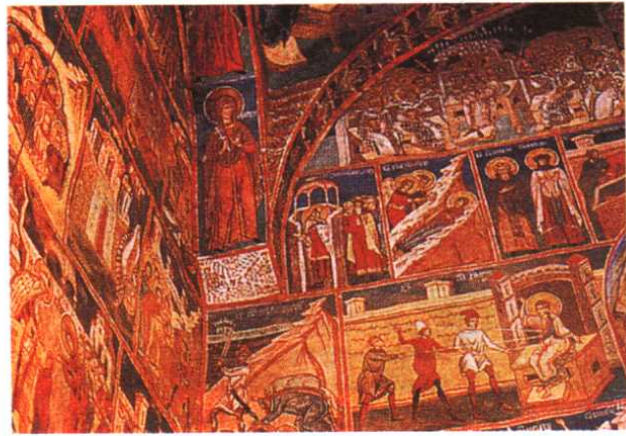
沃罗内茨修道院描写“最后的审判”的壁画



损伤非常严重的壁画诉说着历史



每天都在祈祷中度过的修道士



不仅外部，而且内部也被壁画所覆盖

Slovenia

p.373

斯洛文尼亚卢布尔雅那

斯洛文尼亚的首都卢布尔雅那深受奥地利的影
响,是一座充满魅力的城市。城市中有很多文
艺复兴式样和巴洛克式样的建筑物。位于
观光中心的普雷舍伦广场前的弗兰西斯科
教堂(参考p.378)粉红色的建筑外观给人
印象深刻。



从卢布尔雅那城堡遥望老城区



从三座桥遥望圣弗兰西斯科教堂

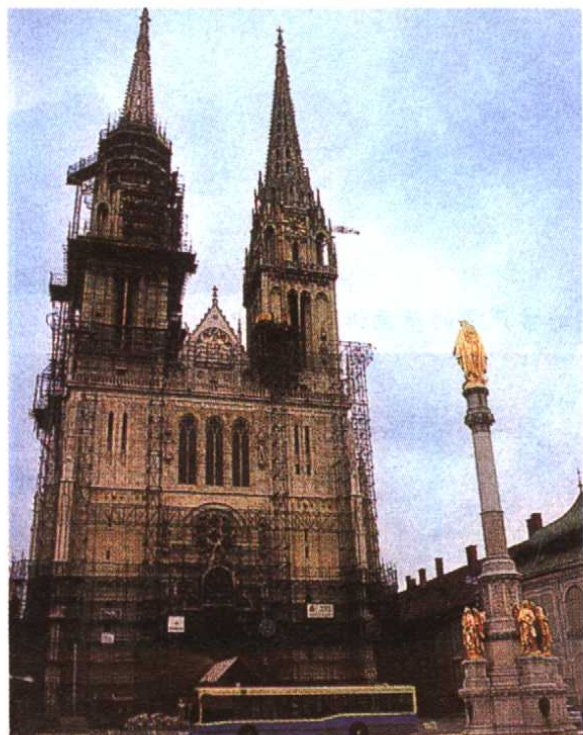
克罗地亚

Croatia

p.413

克罗地亚萨格勒布

克罗地亚的首都萨格勒布是以基督教教区为中心的繁
华城市。位于山丘上的卡普托洛地区是萨格勒布的发祥地。这里
有圣母升天大教堂(参考p.418)和圣马可教堂(参考p.418)。



圣母升天大教堂的两座高高耸入天空的尖塔
给人印象深刻

装饰有徽章的圣马可教堂

